Annex C

**事務委託を行う申請者への設問**

**The questions for the Applicant who outsources**

**its Operations for transfer of JGSs**

1. 営業所または事務所

1. Place of business

申請者が顧客との間で振替国債に関する契約を締結する店舗等の名称（例：本店、ニューヨーク支店）およびその所在地を記載してください。複数の店舗等において顧客との間で振替国債に関する契約の締結を行う場合には、そのすべてについて記載してください。

Please provide the name (e.g., the head office, the New York Branch) and address of the branch, etc., at which the Applicant concludes agreements concerning JGSs with its customers. If agreements concerning JGSs are concluded with customers at two or more branches, etc., please provide the names and addresses of all of them.

|  |  |
| --- | --- |
| 店舗等の名称  Name of the branch, etc. | 所在地  Address of the branch, etc. |
|  |  |

2. 振替口座簿の管理部署

2. Transfer Account Book management department/division

申請者の振替口座簿（申請者の顧客が権利を有する振決国債について記載または記録する振替口座簿をいいます。以下同じです。）のすべてを閲覧することができ（注）、かつ、振替口座簿の作成に責任を持つ店舗等の名称（例：本店、ニューヨーク支店）、所在地および担当部署を記載してください。複数の店舗等が該当する場合には、主たる店舗等について記載してください。

申請者の振替口座簿のすべてを閲覧することができる店舗等が存在しない場合には、その旨を記載してください。

Please provide the name (e.g., the head office, the New York Branch), address and the relevant department/division of the branch, etc., at which the Applicant can access its entire Transfer Account Book(\*Note) (meaning the transfer account book in which description/record of JGSs to which the Applicant's customers hold the rights shall be made; the same applies hereinafter) and which is responsible for preparing the Transfer Account Book. If there are two or more of such branches, etc., please provide information about the principal branch, etc.

If there is no branch, etc., at which the Applicant can access its entire Transfer Account Book, please make a statement to that effect.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 店舗等の名称  Name of the branch, etc. | 所在地  Address of the branch, etc. | 管理部署名  Management Department/division |
|  |  |  |

（注）振替国債の権利の帰属は、振替口座簿の記載または記録により定まります（社債、株式等の振替に関する法律第８８条）。このため、申請者の顧客の権利確定の必要が生じた場合、まず振替口座簿の記載または記録を確認することが必要となります。従って、申請者が常に顧客の振替口座簿を閲覧できる状態にあることをご確認頂く必要があります。

\*Note The rights concerning book-entry JGSs will be determined by the description/record in the Transfer Account Book (Article 88 of the Act on Book-Entry Transfer of Company Bonds, Shares, etc. (Act No. 75 of 2001)) When the Applicant needs to determine its customer's rights, the Applicant must first access the Transfer Account Book and confirm description/record. Therefore, it is necessary that the Applicant confirms hereto that it can access the Transfer Account Book maintained for its customers at any time when necessary.

3. 事務委託

3. Outsourcing of Operations for transfer of JGSs

a) 事務委託先について以下の事項を記載してください。

a) Please provide information on the outsourcee to whom the Applicant outsources its Operations.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 事務委託先の名称  Name of the outsourcee | 事務委託が行われる店舗または事務所の名称  Name of the branch, etc., at which Operations are outsourced | 所在地  Address of the branch, etc. | 事務委託の内容  Operations outsourced |
|  |  |  |  |

b) 事務委託を行うことが申請者の母国における監督規制上認められていますか。以下から該当するものを選択してください。

b) Is outsourcing of Operations permitted by the laws, ordinances and regulations of the Applicant's home country? Please choose one.

|  |  |
| --- | --- |
| ( ) | 認められている。 |
| ( ) | Yes, outsourcing of Operations is permitted by the laws, ordinances and regulations. |
|  |  |
| ( ) | 認められていない。 |
| ( ) | No, outsourcing of Operations is not permitted by the laws, ordinances and regulations. |

c) 申請者の振替口座簿は、申請者または事務委託先のどちらのシステムにより管理されますか。以下から該当するものを選択し、その選択内容に応じ、d)の設問にご回答ください。

c) Is the Applicant's Transfer Account Book managed by the Applicant's system or the outsourcee's system? Please choose one and answer a further question in d).

|  |  |
| --- | --- |
| ( ) | 申請者のシステムにより管理される。 |
| ( ) | It is managed by the Applicant's system. |
|  |  |
| ( ) | 事務委託先のシステムにより管理される。（⇒d)の設問にご回答ください。） |
| ( ) | It is managed by the outsourcee's system. (⇒ Please answer the question in d).) |

d) 事務委託先の振替口座簿と申請者の振替口座簿を分別して記載または記録していますか。（注）

d) Does the outsourcee keep its own Transfer Account Book separately from the Applicant's one and separately describe/record JGSs to which the outsourcee’s customers hold the rights and those to which the Applicant's customers hold the rights in the respective Transfer Account Books?(\*Note)

|  |  |
| --- | --- |
| ( ) | はい。 |
| ( ) | Yes, the outsourcee keeps its own Transfer Account Book separately from the Applicant's one and separately describes/records JGSs to which the outsourcee's customers hold the rights and those to which the Applicant's customers hold the rights in the respective Transfer Account Books. |
|  |  |
| ( ) | いいえ。 |
| ( ) | No, the outsourcee describes/records JGSs to which the outsourcee’s customers hold the rights and those to which the Applicant’s customers hold the rights in the same Transfer Account Book. |

（注）外国間接参加者は、超過記録または記載が発生した場合には、速やかに超過記録または記載が発生した事実を認識し、消却義務の発生した金額を確定する必要があります。仮に、事務委託先において、当該事務委託先自身の振替口座簿と申請者の振替口座簿が分別して記載または記録されていない場合には、超過記録または記載の発生を認識し、消却義務を負う金額を確定することが困難となる惧れがあります。

\*Note When overbooking occurs, the FIP needs to immediately recognize the occurrence of the overbooking and identify the overbooked amount that it must resolve. There is a risk that the FIP cannot immediately recognize the overbooking and/or identify the overbooked amount that must be resolved if the outsourcee describes/records JGSs to which the outsourcee’s customers hold the rights and those to which the Applicant’s customers hold the rights in the same Transfer Account Book.

e) システム障害等のトラブル発生時も含めた申請者と事務委託先との間の連絡態勢について記載してください。

e) Please describe how the Applicant usually communicates with the outsourcee, including in case of trouble, such as a system failure.

|  |
| --- |
|  |

（記入例）

「申請者と事務委託先は、常にe-mailまたはFAXにより連絡を行えるようにしている。」

Example of an answer:

“The Applicant and the outsourcee can always communicate with each other via e-mail or facsimile.”

4. 振替口座簿の管理態勢

4. Transfer Account Book management system

申請者または事務委託先において申請者の振替口座簿における記載または記録を行う店舗等およびその人員配置について以下の事項を記載してください。

Please provide information on the branch, etc., at the Applicant or the outsourcee that carries out the operations of describing/recording transfer of JGSs in the Applicant's Transfer Account Book, and staff members who carry out these operations.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 申請者または事務委託先の別  Applicant or outsourcee | 店舗等の名称  Name of the branch, etc. | 所在地  Address of the branch, etc. | 担当部署名  Department/division | 担当人数  Number of staff members in charge |
|  |  |  |  |  |

5. 事務フロー

5. Operational flow

国債の振替に関する事務フローについて、以下の概念図に沿って質問事項を設けておりますので、ご参照のうえご回答ください。

なお、1.記載の店舗等が複数である場合において、店舗等によって事務フローが異なるときは、それぞれについてご回答ください。

Questions are asked below based on a Conceptual Diagram of the Operational flow pertaining to transfer of JGSs. Please answer them by referring to the Diagram.

If the Applicant has mentioned multiple branches, etc., in 1., above and the Operational flow differs by branch, etc., please provide answers for each branch, etc.

**＜事務フローの概念図＞**

**申請者／事務委託先**

**指定参加者等**

**顧客**

**③指定参加者等への振替申請等にかかる通知**

顧客口座管理システム

**①顧客からの振替申請等の受領**

**②振替口座簿における記載または記録／残高確保**

**⑤**

**・④と②の照合**

**・振替口座簿における記載または記録の確定**

**④処理済通知の受領**

**⑥処理済通知**

**＜** **Conceptual Diagram of Operational flow＞**

**Applicant /** **Outsourcee**

**Designated Participant**

**Customers**

Customers' Accounts Management System

**(iii) Giving notice of transfer instructions to Designated Participants**

**(i) Receiving transfer instructions from customers**

**(ii) Making descriptions/records in the Transfer Account Book or blocking the JGSs in the account**

**(v)**

**- Reconciling (iv) and (ii)**

**- Finalizing the descriptions/records in the Transfer Account Book**

**(iv) Receiving information of transfer results**

**(vi) Giving information of transfer results**

a) 顧客からの振替の申請または通知（以下「振替申請等」といいます。）が申請者の振替口座簿を管理するシステム（以下「顧客口座管理システム」といいます。）に到達するまでのフローについて、最終ページの [Reference 1] を参考に、以下Ⅰ．からⅤ．の図から該当するものを選択してください。また、図中の▼部分の振替申請等はどのような手段で行われるかを図の下の記入欄に簡潔に記載してください。以下Ⅰ．からⅤ．に該当するものが存在しない場合には、Ⅵ．を選択し、図示してください。（概念図①に該当するフロー）

a) How do transfer instructions from customers reach the system for managing the Applicant's Transfer Account Book (hereinafter referred to as the "Customers' Accounts Management System")? Please choose one from the diagrams shown in I. through V. below, by referring to [Reference 1] on the last page of this Annex. Please also briefly describe in the columns below the diagram the method used for transmitting the transfer instructions in the ▼ part of the diagram. If none of the diagrams in I. through V. applies, please choose VI., and illustrate the Operational flow. (Operation (i) in the Conceptual Diagram)

|  |  |
| --- | --- |
| （記入例）  ［通常時］  「顧客が申請者／事務委託先に対しSWIFTを用いて送信する。」、「顧客が申請者／事務委託先のサーバと専用回線により接続されているコンピュータを用いてファイルを送信する。」、「顧客がインターネットに接続して申請者／事務委託先のウェブサイトの顧客用画面に入力する。」 | ［システム障害時］  「顧客が申請者／事務委託先にFAXを用いて送信する。」、「顧客が申請者／事務委託先にe-mailを用いて送信する。」 |
| Examples of a description in the columns:  [At normal times]  "Customers send transfer instructions to the Applicant/the outsourcee via SWIFT," "customers send files by using computers connected to the Applicant's/the outsourcee's server via dedicated lines," or "customers access the Internet and input transfer instructions on the customer service page on the Applicant's/the outsourcee's website." | [In the case of a system failure]  "Customers send transfer instructions to the Applicant/the outsourcee via facsimile" or "customers send transfer instructions to the Applicant/the outsourcee via e-mail." |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅰ． | 振替申請等を顧客口座管理システムを備える事務委託先が直接受ける。 |
| ( ) | I． | The outsourcee which has the Customers' Accounts Management System directly receives transfer instructions. |

事務委託先

Outsourcee

顧客口座管理システム

Customers' Accounts Management System

▼

顧客

Customer

▼　振替申請等を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けて簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving transfer instructions at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |
| --- | --- |
| 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅱ． | 振替申請等を顧客口座管理システムを備える事務委託先および申請者がそれぞれ直接受ける。 |
| ( ) | II． | Both the outsourcee which has the Customers' Accounts Management System and the Applicant directly receive transfer instructions. |

事務委託先

Outsourcee

顧客口座管理システム

Customers' Accounts Management System

顧客口座管理システム

Customers' Accounts Management System

顧客

Customer

▼A

▼B

申請者

Applicant

▼　AおよびBについて、振替申請等を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けて簡潔に記載してください。

▼　Please briefly describe the method of receiving transfer instructions for route A and route B at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
| A |  |  |
| B |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅲ． | 振替申請等を申請者を経由して顧客口座管理システムを備える事務委託先が受ける。 |
| ( ) | III． | The outsourcee which has the Customers' Accounts Management System receives transfer instructions via the Applicant. |

事務委託先

Outsourcee

顧客口座管理システム

Customers' Accounts Management System

▼B

▼A

申請者

Applicant

顧客

Customer

▼　AおよびBについて、振替申請等を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving transfer instructions for route A and route B at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
| A |  |  |
| B |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅳ． | 振替申請等を顧客口座管理システムを備える申請者が直接受ける。 |
| ( ) | IV． | The Applicant which has the Customers' Accounts Management System directly receives transfer instructions. |

申請者

Applicant

Outsourcee

顧客口座管理システム

Customers' Accounts Management System

▼

顧客

Customer

▼　振替申請等を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けて簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving transfer instructions at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |
| --- | --- |
| 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅴ． | 振替申請等を顧客口座管理システムを備える申請者および事務委託先がそれぞれ直接受ける。 |
| ( ) | V． | Both the Applicant which has the Customers' Accounts Management System and the outsourcee directly receive transfer instructions. |

申請者

Applicant

Outsourcee

顧客口座管理システム

Customers' Accounts Management System

▼A

顧客

Customer

事務委託先

Outsourcee

▼B

▼　AおよびBについて、振替申請等を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けて簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving transfer instructions for route A and route B at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
| A |  |  |
| B |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅵ． | その他 |
| ( ) | VI． | Others |

|  |
| --- |
|  |

▼　振替申請等を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving transfer instructions at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |  |
|  |  |  |

b) 申請者または事務委託先が顧客からの振替申請等にかかる通知を指定参加者等（注）に対して行うフローについて、最終ページの [Reference 1] を参考に、以下Ⅰ．からⅣ．の図から該当するものを選択してください。また、図中の▼部分の通知はどのような手段で行うかを図の下の記入欄に簡潔に記載してください。以下Ⅰ．からⅣ．に該当するものが存在しない場合には、Ⅴ．を選択し、図示してください。指定参加者等が複数ある場合には、それぞれについて記載してください。（概念図③に該当するフロー）

b) How does the Applicant or the outsourcee give notice of the transfer instructions received from customers to the Designated Participant(\*Note)? Please choose one from the diagrams shown in I. through IV. below, by referring to [Reference 1] on the last page of this Annex. Please also briefly describe in the columns below the diagram the method used for transmitting the notice in the ▼ part of the diagram. If none of the diagrams in I. through IV. applies, please choose V., and illustrate the operational flow. If the Applicant has provided names of two or more Designated Participants in 1.2 of the Main Text, please describe the operation for each Designated Participant. (Operation (iii) in the Conceptual Diagram)

（注）本文1.2記載の希望指定参加者等をいいます。以下同じです。

\*Note The "Designated Participant" means the Desired Designated Participant mentioned in 1.2 of the Main Text; the same applies hereinafter.

|  |  |
| --- | --- |
| （記入例）  ［通常時］  「申請者／事務委託先が指定参加者等に対しSWIFTを用いて送信する。」、「申請者／事務委託先が指定参加者等のサーバと専用回線により接続されているコンピュータを用いてファイルを送信する。」、「申請者／事務委託先がグループのポータルサイトに入力する。」 | ［システム障害時］  「申請者／事務委託先が指定参加者等に対しFAXを用いて送信する。」、「申請者／事務委託先が指定参加者等に対しe-mailを用いて送信する。」 |
| Examples of a description in the columns:  [At normal times]  "The Applicant/the outsourcee sends the transfer instructions to the Designated Participant via SWIFT," "the Applicant/the outsourcee sends files by using computers connected to the Designated Participant's server via dedicated lines," or "the Applicant/the outsourcee inputs the transfer instructions on the group's portal site." | [In the case of a system failure]  "The Applicant/the outsourcee sends the transfer instructions to the Designated Participant via facsimile" or "the Applicant/the outsourcee sends the transfer instructions to the Designated Participant via e-mail." |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅰ． | 顧客からの振替申請等にかかる通知を事務委託先が直接行う。 |
| ( ) | I． | The outsourcee directly gives notice of the transfer instructions received from customers. |

指定参加者等

Designated Participant

事務委託先

Outsourcee

▼

▼　顧客からの振替申請等にかかる通知を行う方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of giving notice of the transfer instructions received from customers at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |
| --- | --- |
| 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅱ． | 事務委託先が指定参加者等を兼ねていることから、顧客からの振替申請等にかかる指定参加者等への通知は事務委託先内で行われる。 |
| ( ) | II． | As the outsourcee is also the Designated Participant, the notice of the transfer instructions received from customers to the Designated Participant is given within the outsourcee. |

事務委託先 ＝ 指定参加者等

Outsourcee = Designated Participant

指定参加者等の振替口座簿

Designated Participant's Transfer Account Book

申請者の振替口座簿

Applicant's Transfer Account Book

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅲ． | 顧客からの振替申請等にかかる通知を申請者が直接行う。 |
| ( ) | III． | The Applicant directly gives notice of the transfer instructions received from customers. |

指定参加者等

Designated Participant

申請者

Applicant

▼

▼　顧客からの振替申請等にかかる通知を行う方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼　Please briefly describe the method of giving notice of the transfer instructions received from customers at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |
| --- | --- |
| 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅳ． | 顧客からの振替申請等にかかる通知を申請者が事務委託先を経由して行う。 |
| ( ) | IV． | The Applicant gives notice of the transfer instructions received from customers via the outsourcee. |

▼A

指定参加者等

Designated Participant

申請者

Applicant

事務委託先

Outsourcee

▼B

▼　AおよびBについて、顧客からの振替申請等にかかる通知を行う方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼　Please briefly describe the method of giving notice of the transfer instructions received from customers for route A and route B at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
| A |  |  |
| B |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅴ． | その他 |
| ( ) | V． | Others |

|  |
| --- |
|  |

▼　顧客からの振替申請等にかかる通知を行う方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼　Please briefly describe the method of giving notice of the transfer instructions received from customers at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |  |
|  |  |  |

c) 指定参加者等が複数ある場合には、申請者または事務委託先が個々の振替申請等にかかる通知をどの指定参加者等に行うかについてどのように振り分けているのかを記載してください。（概念図③に該当するフロー）

c) If the Applicant has provided names of two or more Designated Participants in 1.2 of the Main Text, please describe how the Applicant or the outsourcee identifies which Designated Participant to notify of each transfer instruction. (Operation (iii) in the Conceptual Diagram)

|  |
| --- |
|  |

（記入例）

「法人の顧客については、指定参加者等Aと、個人の顧客については、指定参加者等Bとシステム上紐付けている。」、「取引の種類により異なる形式の振替申請等を顧客から受けることとしており、その形式ごとにそれぞれの指定参加者等とシステム上紐付けている。」

Example of an answer:

"Corporate customers are tied to Designated Participant A and individual customers are tied to Designated Participant B under the system" or "the Applicant/the outsourcee receives different formats of transfer instructions by type of transaction, and each format is tied to each Designated Participant under the system."

d) 申請者または事務委託先が指定参加者等から振替が実行された旨の通知を受けるフローについて、最終ページの [Reference 2] を参考に、以下Ⅰ．からⅥ．の図から該当するものを選択してください。また、図中の▼部分の通知はどのような手段で行われるかを図の下の記入欄に簡潔に記載してください。以下Ⅰ．からⅥ．に該当するものが存在しない場合には、Ⅶ．を選択し、図示してください。指定参加者等が複数ある場合には、それぞれについて記載してください。（概念図④に該当するフロー）

d) How does the Applicant or the outsourcee receive information of the transfer results from the Designated Participant? Please choose one from the diagrams shown in I. through VI. below, by referring to [Reference 2] on the last page of this Annex. Please also briefly describe in the columns below the diagram the method used for transmitting the information in the ▼ part of the diagram. If none of the diagrams in I. through VI. applies, please choose VII., and illustrate the operational flow. If the Applicant has provided names of two or more Designated Participants in 1.2 of the Main Text, please describe the operation for each Designated Participant. (Operation (iv) in the Conceptual Diagram).

|  |  |
| --- | --- |
| （記入例）  ［通常時］  「指定参加者等からSWIFTにより受信する。」、「指定参加者等のサーバと専用回線により接続されているコンピュータを用いて指定参加者等よりファイルを受信する。」、「指定参加者等によりグループのポータルサイトに入力された情報を確認する。」 | ［システム障害時］  「指定参加者等からFAXにより受信する。」、「指定参加者等からe-mailにより受信する。」 |
| Examples of a description in the columns:  [At normal times]  "The Applicant/the outsourcee receives the information from the Designated Participant via SWIFT," "the Applicant/the outsourcee receives files from the Designated Participant by using computers connected to the Designated Participant's server via dedicated lines," or "the Applicant/the outsourcee confirms the information input on the group's portal site." | [In the case of a system failure]  "The Applicant/the outsourcee receives the information from the Designated Participant via facsimile" or "the Applicant/the outsourcee receives the information from the Designated Participant via e-mail." |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅰ． | 指定参加者等からの振替が実行された旨の通知を事務委託先が直接受ける。 |
| ( ) | I． | The outsourcee directly receives the information from the Designated Participant. |

指定参加者等

Designated Participant

事務委託先

Outsourcee

▼

▼　指定参加者等からの通知を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving the information from the Designated Participant at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |
| --- | --- |
| 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅱ． | 事務委託先が指定参加者等を兼ねていることから、指定参加者等からの振替が実行された旨の事務委託先への通知は事務委託先内で行われる。 |
| ( ) | II． | As the outsourcee is also the Designated Participant, the information to be given to the outsourcee from the Designated Participant is given within the outsourcee. |

事務委託先 ＝ 指定参加者等

Outsourcee = Designated Participant

申請者の振替口座簿

Applicant's Transfer Account Book

指定参加者等の振替口座簿

Designated Participant's Transfer Account Book

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅲ． | 指定参加者等からの振替が実行された旨の通知を申請者および事務委託先がそれぞれ直接受ける。 |
| ( ) | III． | Both the Applicant and the outsourcee directly receive the informatrion from the Designated Participant. |

指定参加者等

Designated Participant

申請者

Applicant

事務委託先

Outsourcee

▼A

▼B

▼　AおよびBについて、指定参加者等からの通知を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving the information from the Designated Participant for route A and route B at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
| A |  |  |
| B |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅳ． | 指定参加者等からの振替が実行された旨の通知を事務委託先が申請者を経由して受ける。 |
| ( ) | IV． | The outsourcee receives the information from the Designated Participant via the Applicant. |

▼B

▼A

指定参加者等

Designated Participant

事務委託先

Outsourcee

申請者

Applicant

▼　AおよびBについて、指定参加者等からの通知を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving the information from the Designated Participant for route A and route B at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
| A |  |  |
| B |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅴ． | 指定参加者等からの振替が実行された旨の通知を申請者が直接受ける。 |
| ( ) | V． | The Applicant directly receives the information from the Designated Participant. |

指定参加者等

Designated Participant

申請者

Applicant

▼

▼　指定参加者等からの通知を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving the information from the Designated Participant at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |
| --- | --- |
| 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅵ． | 指定参加者等からの振替が実行された旨の通知を申請者が事務委託先を経由して受ける。 |
| ( ) | VI． | The Applicant receives the information from the Designated Participant via the outsourcee. |

指定参加者等

Designated Participant

申請者

Applicant

▼B

▼A

事務委託先

Outsourcee

▼　AおよびBについて、指定参加者等からの通知を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving the information from the Designated Participant for route A and route B at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
| A |  |  |
| B |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅶ． | その他 |
| ( ) | VII． | Others |

|  |
| --- |
|  |

▼　指定参加者等からの通知を受ける方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。

▼ Please briefly describe the method of receiving the information from the Designated Participant at normal times and in the case of a system failure.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |  |
|  |  |  |

e) a)記載の方法により顧客から受けた振替申請等に基づいて申請者の振替口座簿に記載または記録を行う際のプロセスを通常時とシステム障害時に分けて記載してください。また、申請者または事務委託先がd)記載の方法により指定参加者等から受けた通知の内容と顧客から受けた振替申請等の内容を照合する方法についても通常時とシステム障害時に分けて記載してください。（概念図②および⑤に該当するフロー）

e) Please describe the process through which the Applicant or the outsourcee makes a description/record in the Applicant’s Transfer Account Book based on transfer instructions it receives from customers by the method mentioned in a) above at normal times and in the case of a system failure. Also, please describe how the Applicant or the outsourcee reconciles the contents of the information it receives from the Designated Participant by the method mentioned in d) above with the contents of the transfer instructions it has received from customers at normal times and in the case of a system failure. (Operations (ii) and (v) in the Conceptual Diagram)

|  |  |
| --- | --- |
| 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| （記入例）  ［通常時］  「事務委託先は振替申請等を受けたタイミングでシステムにより自動的に振替口座簿上の当該顧客の国債残高を確保する。その後、申請者を経由して指定参加者等から受けた通知と確保した国債残高をシステムにより自動照合したうえ、振替口座簿に記載または記録を確定する。」、「事務委託先は振替申請等を受けたタイミングでシステムにより自動的に申請者の振替口座簿と指定参加者等の振替口座簿において同時に記載または記録を行う。」、「顧客から受けた振替申請等に基づき事務委託先の担当部署がシステムに打鍵入力し、申請者の振替口座簿における記載または記録を行う。その後、指定参加者等から受けた通知の内容と振替口座簿上の記載または記録内容とシステムで自動照合する。」 | ［システム障害時］  「前営業日の終了時点における振替口座簿の残高を記録した紙の帳票、当日の振替申請等および指定参加者等から受けた通知等により、事務委託先の担当部署が手作業で振替口座簿の残高推移を把握する。システム復旧後に当該内容をシステムに打鍵入力し、振替口座簿における記載または記録を行う。」、「振替口座簿を含むメインシステムとリアルタイムで連動しているバックアップシステムを起動することにより、通常時と同様の事務を行うことができる。」 |
| Examples of a description in the column:  [At normal times]  "Upon receiving transfer instructions from a customer, the outsourcee's system automatically blocks the JGSs in the Customer’s Account in the Transfer Account Book; then, the system automatically reconciles the information received from the Designated Participant via the Applicant with the blocked JGSs, and finalizes the description/record in the Transfer Account Book," "upon receiving transfer instructions from a customer, the outsourcee's system automatically makes description/record in the Applicant's Transfer Account Book and the Designated Participant's Transfer Account Book concurrently" or "the outsourcee's staff members manually input information into the system based on the transfer instructions received from a customer to make a description/recording in the Transfer Account Book; then, the system automatically reconciles the contents of the information received from the Designated Participant with the description/record in the Transfer Account Book." | [In the case of a system failure]  "The outsourcee's staff members manually check the changes in the balance of the Transfer Account Book by referring to the paper ledger recording the balance of the Transfer Account Book as of the end of the previous business day and information such as transfer instructions received from customers and information received from the Designated Participant during that day; when the system recovers from failure, the staff members manually input the contents into the system to make description/record in the Transfer Account Book," or "operations can be carried out in the same manner as at normal times by activating a backup system interlocked real-time with the main system containing the Transfer Account Book." |

f) 申請者の振替口座簿上の増減および残高についての記載または記録の内容を顧客が確認するフローについて、以下Ⅰ．またはⅡ．の図から該当するものを選択してください。また、図中の▼の部分の通知はどのような手段で行うかを図の下の記入欄に簡潔に記載してください。以下Ⅰ．またはⅡ．に該当するものが存在しない場合には、Ⅲ．を選択し、図示してください。（概念図⑥に該当するフロー）

f) How does a customer confirm the description/record of an increase or decrease and the balance of the Customer's Account in the Applicant's Transfer Account Book? Please choose one from the diagrams shown in I. and II. below. Please also briefly describe in the columns below the diagram the method used for transmitting the information in the ▼ part of the diagram. If neither of the diagrams in I. and II. applies, please choose III. and illustrate the Operational flow. (Operation (vi) in the Conceptual Diagram)

|  |  |
| --- | --- |
| （記入例）  ［通常時］  「振替を実行するごとに、申請者／事務委託先が顧客に対しシステムで自動的にSWIFTを用いて送信する。」、「振替を実行するごとに、申請者／事務委託先がシステムで自動的に顧客に対しe-mailを用いて送信する。」、「申請者／事務委託先のウェブサイト上で毎営業日正午に振替口座簿上の増減および残高についての記載または記録の内容が更新されるため、顧客は適宜のタイミングで当該ウェブサイトの顧客用画面にアクセスして確認する。」 | ［システム障害時］  「振替を実行するごとに、申請者／事務委託先が顧客に対しFAXを用いて送信する。」、「振替を実行するごとに、申請者／事務委託先が顧客に対しe-mailを用いて送信する。」 |
| Examples of a description in the columns:  [At normal times]  "Every time a transfer is executed, the Applicant's/the outsourcee's system automatically sends information on an increase/decrease and the balance to the customer via SWIFT," "every time a transfer is executed, the Applicant's/the outsourcee's system automatically sends information on an increase/decrease and the balance to the customer via e-mail," or "since descriptions/records of increases/decreases and the balance are updated on the Applicant's/the outsourcee's website every business day at noon, customers access the customer service page on the website when they desire and confirm the information." | [In the case of a system failure]  "Every time a transfer is executed, the Applicant/the outsourcee sends information on an increase/decrease and the balance to the customer via facsimile" or "every time a transfer is executed, the Applicant/the outsourcee sends information on an increase/decrease and the balance to the customer via e-mail." |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅰ． | 振替口座簿上の増減および残高についての記載または記録内容にかかる通知を事務委託先が行う。 |
| ( ) | I． | The outsourcee sends information on an increase or decrease and the balance of the Applicant's Transfer Account Book to the customer. |

事務委託先

Outsourcee

顧客

Customer

▼

▼　振替口座簿上の増減および残高についての記載または記録内容を顧客が確認する方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。（顧客が確認できるタイミングも含めて記載してください。）

▼　Please briefly describe the method by which the customer confirms the description/record of an increase or decrease and the balance of the Applicant's Transfer Account Book at normal times and in the case of a system failure. (Please also describe the timing at which the customer can confirm such information.)

|  |  |
| --- | --- |
| 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅱ． | 振替口座簿上の増減および残高についての記載または記録内容にかかる通知を申請者が行う。 |
| ( ) | II． | The Applicant sends information on an increase or decrease and the balance of the Applicant's Transfer Account Book to the customer. |

申請者

Applicant

顧客

Customer

▼

▼　振替口座簿上の増減および残高についての記載または記録内容を顧客が確認する方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。（顧客が確認できるタイミングも含めて記載してください。）

▼　Please briefly describe the method by which the customer confirms the description/record of an increase or decrease and the balance of the Applicant's Transfer Account Book at normal times and in the case of a system failure. (Please also describe the timing at which the customer can confirm such information.)

|  |  |
| --- | --- |
| 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ( ) | Ⅲ． | その他 |
| ( ) | III． | Others |

|  |
| --- |
|  |

▼　振替口座簿上の増減および残高についての記載または記録内容を顧客が確認する方法を通常時とシステム障害時に分けてそれぞれ簡潔に記載してください。（顧客が確認できるタイミングも含めて記載してください。）

▼ Please briefly describe the method by which the customer confirms the description/record of an increase or decrease and the balance of the Applicant's Transfer Account Book at normal times and in the case of a system failure. (Please also describe the timing at which the customer can confirm such information.)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 通常時  At normal times | システム障害時  In the case of a system failure |
|  |  |  |
|  |  |  |

顧客口座簿管理システムを備える先

The party which has the Customers' Accounts Management System

[Reference 1]

b)の選択肢

Options for b)

a)の選択肢

Options for a)

I, II or V

I

II

I, II, III or V

事務委託先

Outsourcee

III

I, II, III, IV or V

VI

IV or V

IV

申請者

Applicant

V

I, III or V

I, III, IV or V

VI

[Reference 2]

残高照合（リコンサイル）を行う先

The party which carries out reconciliation

d)の選択肢

Options for d)

III, V, VI or VII

申請者

Applicant

I, II, III, IV or VII

事務委託先

Outsourcee